

Hawu: Bible for 1 John, 2 John, 2 Peter, 2 Thessalonians, 3 John, Jude,
Philemon, Titus

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



2 Thessalonians

Chapter 1

helama tona ie na tu do Herani pa era Tesalonika ¹Helama Tona Ie nga ti Paulus, Silwanus, nga Timotius, wie do Herani pa Tesalonika do pa dhara Deo Ama di nga Muri di Yesus Kristus. ²Lua hajha ruba dhara Deo nga helama tona ie ti Deo Ama di nga ti Muri di Yesus Kristus.³Do jamma di ta peha'e kolo li wo ie la hedapa Deo na tu mu, tuwuah'hu-tuwuah'hu, jhe do wata ta do mina harre ke. Rowi, ju ke ne lua manno mu jhe do ju lema ne pehajha pe dhei hedau nga hedau. ⁴Rowi do mina harre ke jhi lema miha pedai nga tunge jhara mu pa hedapa do herani unu Deo, rowi lai makka te nga lua manno mu pa dhara hedui herui, do lake ro mu.Jhara Lua Happo Deo ⁵na ane ke ne Teleo li pe hoppo Deo do mola do mira, rowi mu do jamma ta era pa dhara rae pereda Deo. rowi mu lemma ta alla ke ta hedui herui.⁶Jhe nga lema do jamma pa Deo ta bale rowi lua hedui pa ro, do alla pe hedui mu. ⁷tapulara, do ta wie pa mu ne tunge do alla pe hedui nga lema pa jhi, pa awe puru Muri di, Yesus ti era do mmau do megala nga kika Deo do meliri dhara, ⁸nga ai do weo do keduu na tu ta ma wolo ro, dho'o wae ta tade Deo, nga dho'o wae ta pedute ne li hagga dhara Yesus, Muri di.⁹Ne ddau do na harre do ta lake ne ru wolo do peloro, jjau nga ti dhara kewolo Muri nga ti dhara kuaha No do kelodo ne. ¹⁰Ki dai ro ta dakka na tu ta ketute kelodo pa telora ddau do mmau, rowi mu do parahajha lema nga li kelolo jhi.¹¹Rowi do mina harre, dota habbjah jhi na tu mu, henao pa Deo, ro mii jhi ta jamma mu pa lau pedoa mu jhe pe tobbe hari alle ne lai dhei tu ta tao lai do wo ie nga lua manno pa dhara kuaha No. ¹²mii jhi ketute kelodo ne ngara Muri di Yesus pa dhara mu, nga mu pa dhara No, pedutu nga lua penau nga ruba dhara Deo di nga Muri di Yesus Kristus.

Chapter 2Lua Dakka Dau Do Apa Kerewe

¹Nad'de, djara lua dakka Muri di, Yesus Kristu, nga awe ta pe he'eh'i di hela'u nga No, ne ami dji pa mu, tuwu ahu-tuwu ahu, ²Midji do'do miria bara biru pa dara penge mu pa awe rangngi ri mu rowi awe Muri do dakka ke, ie ti hemanga ie ta ti peda'i li ie ta mi huri do ti dji.³Bole wie ne lo pa heda'u he ta pe huli mu ri loro djara do minami we. Rowi, ne lodo naanne dakka dae do ki'do lebu dae ne lua pe tad'u ti dau-dau do ke batto he, na harre ke dau-dau do ta nara lua wolo do peloro. ⁴Do penyu pe tad'du nga do perihi anni ti dau-dau do pali ta deo nga do dai ta medjura pa no we; nga no do kale era medjad'di pa Ammu Deo nga peteleo anni mi Deo he.⁵Henge ko ri mu we ado pa awe do era ko ya nga mu, do pika ke ri ya ne lua lai do na harre? ⁶Nade, toi ke ri mu nenga ne do labb'e no hakku hine ko dje itu ta peteleo. ⁷Rowi, dau-dau do petadd'u he do djagga dara-dara ke, tapulara ne ko do tamme no, tade dai la awe ta nyakk'e no we ta hore no.⁸Alla pa naanne, dje itu ta peteleo ne dau-dau do tao wo apa he. Rowi, ri Muri do ta pe made no ri henga ti uba-No nga dje pemarra pa lodo dakka-No. ⁹Ne dakka dau-dau do tao wo apa he do kako penau nga djagga wango, do pelere nga ae-ae worowu higa, nga telia madalae do'do pote; ¹⁰nga hari-hari uku kewarru tu ro do ta wolo he rowi ro do alle ke pe djakke ta do wae nga do mola mira nga wae do ta peie pe ae.¹¹Rowi do mina harre, li Deo ta moe ne lua pehuli teballi do ri nga ti ihh'i midje dju parahadja ro pa lua pote appi ne, ¹²Hakku ro hari-hari do ta pe ohe we ta pe happo ne wolo pa do'do parahadja lua mola, tapulara dai nga pote appi we. Ne Bad'di Midje Ta Peie Peae¹³Tuwu ah'u-tuwu ah'u do rowi Muri, djula we kololi ie ae pa Deo tu mu. Rowi, rai ti petari rai Deo do bidd'e mu tu ta peie peae dje pema'u ri lua dJagga Henga nga dje manno pa mola mira. ¹⁴Tu naanne ke Deo ne bid'de mu rowi pelebe li lole mengallu dara midje ta unu ri mu ne lua di'da medera ti Muri di Yesus Kristus. ¹⁵Tuwu ah'hu-tuwu ah'hu titu we nga rui dje parru we ne li adja-li adja do alla pe wie pe adja pa mu, lake djara li pedai dji nga lake djara huri do ti dji he.¹⁶Hakku nade, la'a we no Muri di Yesus Kristus miha, nga deo Ama di do alla pe pe delo da'i nga pa di dje wie lua hale dara do peloro nga lua henao do ga, lake djara ruba dara ¹⁷ne wie lua hale dara nga perui ne ade nga penge mu nga pa dara djagga do woie nga li pali li pedai do woie.

Chapter 3

Li Hebaja nga ti Paulus ¹Ne li do pe dakka, Tuwu ah'hu-ah-hu, he baja te na tu ji, mi je ta nara ne li pedai Deo ta dai nga he wakka je nara ta ga kele'o, mina mi do alla ta jadi pa buri telora mu, ²je lema mijie ta nara ji ta golo anni ngati dau'dau do jaha rowi ado ta hari alle da'u donga lua manno. ³Tapulara, Deo do henono. Do wie rui⁴Bule do ji nga lai ketarra pa Dara Deo jara lua au tado ne ri au do jagge nga do gae ta jagge teru ne nya nedo alla ta pereda rowi ji. ⁵ie mude rai ti Deo ne pe mole ade au la nga lua haja ruba dara Deo le ma nga lua henarru Kristus.Lai Jagga do ta tade jagge⁶Tu ahhu-tu ahhu, pa awe na de pereda kowe ji pa mu, pa dara ngara Muri di, Yesus Kristus, natu ta pe jau anni ko mu ngati tu ahhu-tu ahhu do pemala ta jagga nga ado do pe lakka nga li Aja do alle ta hamme ri mu ngatti ji. ⁷Do toi keri mu miha mina mi mu ne do jamma ta iko telia ji rowi ji ado dau do pe mala pa awe do era ko ji he la'u pa telora mu. ⁸ado ji do nga'aunu oha dau ngado ma'i ji. tapulara ji do pewe hela'a rui ta jagga madda nga ni lodo ngi do jadi ta dau do pe hedui dau na du we pa buri telora mu. ado ji tado bule nga ha pa lai napu nanne, tapulara tawie telia pa mu ngita nara ri mu ta iko.¹⁰Padara awe ji ta era pa terora mu, do alla ta wie mu ri li pereda na de: "Ki ri era dau do pe malla ta jagga, bole ie no ta nga'a." ¹¹Rowi do alla ke ri ta rangnge do era pa terora mu do muri mada do pemalla, ado do wae ta jagga, ta pe ta peke wallu anni nga lai-lai do d'o bule guna. ¹²Dau do mina hede ta li ji nga ta aja pedidi ri ji pa dara ngara Muri di Yesus Kristus natu ta jagga nga ketanna je nga'a ne nga'aunu na miha.¹³Tapulara mu tu ahhu-tu ahhu, bole pekeloe anni ne jagga lai do wo ie. ¹⁴Ki era dau da do wae ta jagge ne li pe dai ji pa dara huri na de, tade we no ri mu je bole wae ta manga he la'u nga dau napunanne ngita makae ko no ne darra ne. ¹⁵Tapulara bole jagge ma je no ta mi muhhu he ri mu ke, tapulara aje pedide we mi he dau tu ahhu mu.Li pedai-li pedai do Pedakka rahi¹⁶Deo Muri di mone wie lua helama Tone Ie nga ke hakka nge nga mengallu dara ta wie mu ne mengallu dara he awe nga he awe nga pa dara lai ne nya we. Deo do jagge manegge mu hari-hari. ¹⁷ya, Paulus, do buke ne li pelanggu na de nga ruai ya ma miha ta he ahhi tada do ke tarra ne huri buki ya. mina harre ke ne buke ri ya. ¹⁸haja ddai rai ti Muri di, Yesus Kristus, perere hari penawwu hela'u nga di hari-hari.

Titus

Chapter 1Helama Tona Ie natu Titus

¹Rai ti Paulus, Ana annu Deo nga Dau Pe pu Kristus Yesus, do pe pue natu lua manno dau-dau do Pili ri Deo nga mau dara pa lai do petu do peparru lai do henono la hedapa Deo.²ngita abo rowi na ne lua henao muri mada do pe loro, do alla ta jaje nga do do petari rai dae ri Deo do do ngaddi ta pote. ³Pa awe No, do alla ke ri No tape teleo ne li dara no lake li pe pika do ala ta pepara haja pa ya do pe pa nga li pereda Deo, Mone Pehe lama di.⁴Pa Titus, ana do ngara padara lua manno di hela'u. haja lua ruba dara muri, ke haka nge nga mengallu dara ngati Deo Ama, ngati Yesus Kristus, Mone Pehelama di. Lai-lai do ta jagge ri Titus tu ta pili ne pedita-Pedita pa Kreta. ⁵Ri lai nade ke joke haku jane au ri ya pa Kreta. ngita magae ri au ta pemoko ne nya nedo para lu ta pe ato ngi ta dede ne Pedita-Pedita pa hewue rai-hewue rai mido alla ta li ya he ma pa au.⁶Hedau Pedita do tatu ta bole era nga kura nga teruja, ihi amu no do tatu ta hedau we, je ne ana no lema ana-ana do parahaja Deo, ne ngara no dado bule do pedae ri dau tado hada nga wueai no do wo apa. ⁷Rowi hedau Pedita, no hedau do Pemoko lua jaga Deo, haku muri mada no bole era nga lai-lai do kura do teruja, ado hedau do wue anni, je ado dau do kaha do hegarrpa li pedai, ado dau do nгинu mawo, ado dau do dai nga lai pehala pelule, lema ado dau do pe hedui muri mada dau pada dara kale mangngi.⁸Tapulara no dau do dowo ie ade nga dau, do dai nga lai do wo ie, do nga penge mau dara do wo ie, do pe durri mira, do henono nga do maka te maka wangge. ⁹Li peda no do bisa ta parahaja ri dau, mina mi nedo alla ta pe aje pa no, ngita nara no ta pe aja nga li aja do ie, je pe henge na, do pelawa nga li pedai no.¹⁰Rowi do ae dau do dai ta pe kaddi anni je pe lawa, rihi-rihi dau do jue do ha ta unu Deo ta pe lu dau nga dadi-dai na nga do omo koho. ¹¹Dau-dau do mina hare do jamma ke ta henabbi ne uba na. do la pekenyawu ne dara ammu nga ke mali dau ri li ajja do do jamma ta ajja rowi na. do magae ta pe hau ne lai-lai do d'o pe jamma. ¹²Hala Hedau rai ti nga na, nabi na dangnge ma miha, " dau-dau Kreta do lolo li dado petu. mi bada do bani, nga mone hepalla do pemala". ¹³Haka hi nade do petu. rowi mina hare, pali we ne hala na nga ketarra ngita jadi na ta dau do ie pa lua manno. ¹⁴Bole Pe danno li jawi-li jawi do ya hudi, nga li pereda dau-dau da do petu. ¹⁵na tu do mmau, hari-hari do mmau. ta pu lara natu na do ra,i do tongo da do para haja bule do he ahhi he do mmau rowi ne penge nga ade na do ra,i do tongo. ¹⁶na mengaku tado tade Deo, tapu lara ne wue ai na do hihi anni ngatti Deo. do mangalli ihi dau ri na, ado do henono, je ado do makka ta jagga nya we do wo ie.

Chapter 2Li Aja Do Petu

¹Tapulara au aja we ne lai-lai do pa nga li aja do petu. ²Kattu wo mone do kepai do jamma ta makka wangnge, nga do Peke kebue ri dau ne ngi'u no, je do ie pa lua manno, pa dara haja nga ruba dara, le ma padara henono nga henarru.³Lema, ne wobani-wobani do ri hi ke pai, do ta pengadde ne hada wue ai do mau, ado dau do pe anynyi dau, ado dau do nginu mawo, ta pulara dau do aja ne nya ne lai do wo ie. ⁴Rido mina harre, do nara na ta pe ajja pe didi ne wobanni-wobanni do ngarru natu ta pe haja pe ddai nga ihi ammu na, lema nga ana-ana na, ⁵makka te makka wangnge, henono, je jagga nga wo ie ne lai dara ammu na, je da do kaha pa li pe dai, je le ma do pe ke bue ne ihi ammu na, ngi do nara ta kare ta menihe ne li dara Deo.⁶Ri do mina hare, pe ajja pe didi we nga ana-ana do ngarru ngi ta nara le na ta makka te makka wangnge. ⁷Padara hari-hari lai, jadi we ne ngi,u mu ta hedau do jamma ta iko ri dau pa dara jagga lai-lai do wo ie. pa dara lua pe ajja, pedelo we ne hadda nga lagu do petu, ⁸Li pedai do petu do d'o ke due ke ba'a do mage ne ihi muhu ta makae dara rowi do do d'o nara ta pali ne lai do wo apa ke dahha jara lua ngi,u di.⁹Pa hari-hari lai, na annu-na annu do jamma ta pe ru'u anni pa dau do pereda pa lua ngi'u na, pe la'a rui we ta pe mengallu dara ne mone pereda pa na, nga do pe balle li. ¹⁰Bole mena'o, tapulara pedelo we tado au do nara ta para haja ri dau ngita pa dara hari-hari lai ta pekelode ri na ne Deo, Mone Pehelama di.¹¹Rowi ne lua ruba dara Deo do aggu di la dara lua helama do alla ta ke teme ke tu hari-hari dau, ¹²Natu Taperrue di je nyakka ne lai-lai da d'o wo ie hari le ma ne lai da'i rai wawa ngita nara di ta muru mada nga makka te makka wangnge, nga pe duri mira, nga mmua, pa awe leto na de, ¹³pa dara ta mate ri di ne lua he nao do tobo rowi lua mangngi, wala wari doke lua dakka do tobo rowi ga nga ke le'e rai ti Dida Do Madera, nga Mone Pehelama di, Kristus Yesus.¹⁴alla ke ri no ta jole ne ngi'u No tu ta pe ie di rai ti hari-hari wue ai do wo apa nga tu ta lannyo pemo ne ngi'u di tu No, he ahhi kewolo dau do pile ri no do petarra ne jagga lai-lai do wo ie.¹⁵aja we hari-hari na hede. pe aja pe didi we je pehenge ta hedau do kepai. bole era dau do pewawe ne ngi'u au.

Chapter 3Loro jara Murimada Dopetu

¹pe hewina ko ro mije pekebue ne do pereda nga mone higa, nga he nono nga pekako ne lay woi'e, ²bole wa dau, bole pelule, petapa ie, nga tarra-tarra ne pedelo hada wo i'e hedapa hari elle dou.³Rowi, do uru ne di dou do bod'ho, dodho pedanno, do hulli, ja'di na annu rowi la'i da'i di, muri mada pa la'i apa kerewe, nga pepaddu, hedau nga hedau.⁴Tapulara ki do alla ke ta pedelo ne lua haja dai Deo, mone pe ie ae di, ⁵Pehelama di Rowi No, ado rowi lai tao di do petu, tapulara lua haja dai No ngaru jara metana kebali nga le ma pewiu kebali rowi Henga dommau do Megala.⁶Do pepure ri No pa di dai ae padara Kristus yesus, mone pehelama di. ⁷Rowi do na nanne ta alla ta pemola rowi hadja No, di ta hammi pai pala pedutu lua henono henao pa muri mada do peloro.⁸Li pedai na nanne do Petu. jara lai na na nanne dai ya nga mu ta parahaja petarra pa Deo ngita na le ma do alla ta para haja pa Deo nara ta henono henarru tapekako ne lai do wo ie. je lai-lai do na hede dowo ie natu hari alle dau.⁹Tapulara, pejau anni rai ti pehihu kolo li pe pika huhu kebie, pehihu pedarru, le ma pehala pelule do wo apa taga uku pereda Deo rowi na harre bule do nga guna nga ta ha'i he ke mada-mada. ¹⁰na tu dau do tao ne lai p[le] hihi pemenyalla pehewene no hewari nga dua wari alla na nanne pe jau ngati no. ¹¹rowi do toi ri mu ne dau do mina harre do huli tebali-bali nga do tobo rowi lai do apa kerewe, no le ma ne mangaje ru wolo natu ngi'u no miha.Loro Jara Pedakka nga helama Tona Ie¹²ta alla ya ta pejue Aremas kinga ado Tikhikus Pa mu, la'a rui mu ta dakka nga ya pa Nikopolis rowi ya do alla ke ta pe hoppo na tu ta pe pa ni pa awe maringi hine. ¹³Nga hari alle rui ke di mu, bato we Zenas, Mone mau dara pa uku Pereda na nanne, nga Apolos do ne ke pa ru jara mije na do d'o era kura pa ne nga-nga.¹⁴Ie le ma ne dau-dau di pe ajja nga henono henarru pa dara lai jagga do wo ie mije nara na ta pe tobe ne muri mada he lodo-lodo mita do d'o muri nga do d'o wue.¹⁵Hari alle dau do he la'u nga ya ta pe daa'i ne kolo li Helama Tona Ie tu mu. pedai kolo li helama tona ie ya pa na do haja nga ji pa dara lua manno ruba dara dEo hela'u nga mu hari alle.

Philemon

Chapter 1Helama tona ie

¹Ngati Paulus do alla ta bad'do taga Yesus Kristus, lema ngati Timotius, a'a ari padara he ah'hi lua manno, natu Filemon, ana hiangan do pehaja ped'a, ²nga pa Apfia, rena nawan'ni di, lema wie Akhripus, ana hianga do alla ta pe la'a rui hela'u, hari lema natu do herani lowe do pekupu ta hebaja pa am'mu au. ³Ie nga ae ngati Deo Ama, do ama di, ngati Yesus Kristus natu mu. Peha ha'e kolo li wo ie pa dida lua Manno nga Pehaja peda'i Filemon ⁴Peha'e li mahu ya la hedapa Deo ki dai ta henge mu ri ya pa dara hebaja, ⁵rowi do alla ta rang'nge ri ya jara lua manno nga ketarra mu lema lua haja da'i do era pa mu pa dara Yesus nga hari natu do herani lowe. ⁶Ne li habaja ya mej'je ne lua pehe uju he edde para dara he ah'hi lua manno nara ta tobo ri lua tada do wo ie natu di padara Kristus. ⁷Dai woraw'wu mengal'luna dera ya ri lua haja da'i ngati mu, Lema natu a'a ari do herani ta pe kad'di kebali ne lua manno. Li ami Paulus Djara Onesimus⁸Rowi do mina harre maji lema ta era lua henao do mone ae padara Kristus hari lema do jam'ma ta pereda pa mu ta jag'ga ne do jam'ma ta jag'ge ri mu, ⁹tapu lara ri pa dara pehaja di, do rihi wo ie ta ame ri ya pa au. Ya, Paulus weka ke, -- je awe nad'de ne ke do bad'do tage Kristus Yesus--¹⁰ne ami ya pa au natu ana ya, Onesimus, do alla tanara pa dara am'mu bad'do, ¹¹ki do uru ado ke do guna natu au, tapu lara guna ke awe nade ia ta natu au lema natu ya. ¹²Nan'ne ke no, do pepue ke b'ali ne wue ade ya nga au, ¹³ne do petu ne do ege ta tahe ri ya ta pe nga ya na tu ta gate au ta hewewe ya helama padara am'mu bad'do ri li pedai Deo.*¹⁴Ta pu lara nga do'do bule dae li pe li hela'u, nga au wae do ya ta jag'ga lai mij'je ne lai do wo'ie ne dota jag'ge, tapulara nga tu nge menga'luna dera. ¹⁵Bagi ne lua pe dab'bo Onesimus hag'gi anni ti nga au mi je ta nara ta hamme no ke bali na tu awe do peloro, ¹⁶ta pulara ado ta heda'u ana an'nur, tapulara do rihi ngati na an'ne minga a'a ari do pehaja ado na tu ya we hari lema rihi rak'ko natu au ie ta pa dara ra man'nyi lema pa dara Deo. ¹⁷Hak'ku, kido tak'ke ya ta hianga pa dara jag'ga, he la'u ham'me we Onesimus he mina mi ne ham'me ngi'u ya ri au. ¹⁸Kido alla no ta tao hala pa au kiri ado do era kal'luna nga weno pa au, hane we ta hape ri ya. ¹⁹Ya, Paulus do buke ri kolo ku'u ya miha: Do tama gae ta ma'e pema'u --nga do pedae hudi he jara kallu au pa ya, jara ngi'u au miha. ²⁰Wo, tu wah'hu hane we pa dara Deo ne nara ya ne lua haja nga da'i a'u. Pemengal'luna dera we ne ade ya pa dara Kristus. ²¹Rowi ne lua man'no ya nga he nono au, ne buke ri ya ne huri na tu au, rowi toi ri ya do ta jag'ge ri au dokerihi nga ti do ame ri ya. ²²Kerih ngati na anne roba ko dara ta pemoke ko ne kama na tu ya rowi ne henao ri ya ngati li menang'ngi au, nara ya ta bale ke bali nga au. Li pelangu do Pedakka²³Epafras, ana hianga pa am'mu bad'do pa dara Yesus Kristus, do moe ne li pelangu na tu mu, mi har're²⁴ lema na tu Markus, Aristarkhus, Demas, nga Lukas ana hianga pa era jag'ga hari. ²⁵Lua ie nga ae ngati Yesus Kristus, do era hari nga hemanga mu.

2 Peter

Chapter 1Helama Tona ie rai ti nga Simon Petrus

¹Rai ngati Simon Petrus, na annu nga dau pe pu Kristus Yesus, natu na do alla ta hammi ne lua manno do hela'u nga do unu rowi ji lake jara lua mola mira Deo nga Mone Pehelama di, Kristus Yesus.²Haja Ruba dara Muri di Deo, haka nge nga mangallu dara pa dara ta pe tada nga Deo nga Yesus, Muri di.Dau-dau do pedoa nga do Bile ri Deo³Deo mone higa do alla ta wie ke pa di ne hari-hari lai do pe pa pe mahhi nga muri mada do mmau jara lai mmau dara do gae ta wie ri No je do alla ta pedoa di natu tala Ga Jamma Dida Medera nga lua wo ie No.⁴Nedo lake jara no, Deo do alla ta wie ke padi li jaji-li jaji No do da'i Mone ae nga do dai maha ne kebue ngita ne jaji-jaji do na harre do ta uda ta nara mu je iko la abba pala la dara Deo, le ma pe jau anni nga apa nga kerewe pa rai wawa do na de, do dakka rai ti lua dai ngi'u miha.⁵natu lua pedabbo napu nanne, pe wohe la'a rui we nga petarra-tarra nattu ta pe tobe ne lua manno nga lua wo ie,wo ie nga mmau dara, ⁶Je mau dara nga lua makka te makka wangnge, je lua makka te makka wangnge nga lua rui dara, je lua rui dara nga lua mmau,⁷Je lua mmau nga lua Pehaja Pedai a'a nga ari le ma nga lua dai do ado tu ngi'u miha.⁸Rido mina harre ke, kita hari-hari he na hede do era pa ngi'u mu je gae tape tabe-tabe haku mu ado ke do jadi ta parahuma he we jedo wue pa dara lai petada nga Muri di, Kristus Yesus.⁹Ri do mina harre ke, dau da do bule nga hari-hari naharre wala wari doke nga dau do d'o nara tahe leo nga keteme ngi ado mido baddu he rowi do ballo ri no tado no do alla ke ta pe mo rai ti halla ludu no do awe do ludu.¹⁰Ri do mina harre ke, wo tu ahhu-tu ahhu ya, pe wohe la'a rui we do petarra-tarra wari ko natu ta peketeme nga pe teleo ta do mu do tarra-tarra ta dau do pe doa nga do bile; rowi ki ri jagge ri mu, ado ke mu do magae ta keloli.¹¹nga mina harre, ke lae la dara rae pereda do Peloro Muri nga Mone Pehelama di, Yesus Kristus, do ma gae ta gi'e pe balle na tu mu.¹²Ri na nanne ke hakku ne lai dai ya natu ta pe he nge mu pa hari-hari lai do na harre, ta majji le ma ta do alla ta toi ke ri mu nga do alla ke ta pe kadde ri mu nga ke tarra pa dara lai do petu do unu ri mu awe na de.¹³helama muri namada pa ammu pa Rai Wawa dona de, ya do paralu ta pe reke mu tu tape darru nga mu jara lua ta pe he nge mu,¹⁴rowi do toi ri ya do ma gae ta janne ne era pe pengaha do na de mi do ala ta pedelo pa mu ri ya nga ke teme rowi Muri di, Kristus Yesus.¹⁵Je ya do ma gae ta pe wo he la'a rui nga ke tarra-tarra ngita alla ya ta lodo, mu do nara ta he nge ne lai-lai do na hede hari-hari.Haka Hi Namada Pa kattu Jara lua Ga jamma Kristus¹⁶Je ado ji do pedute ne li jawi-li jawi do pe era kara pe era nga ri dau rai wawa nga pote nga appi pa dara nga ta pe tade pa mu ne kuaha nga lai dakka Muri di, Kristus Yesus, tapulara ji hede haka hi do ngadde jara lua Ga nga Ke le'e No.¹⁷Ri do mina harre ke lai Ga lai Jamma ne do hamme ri Yesus rai ngatti Deo Ama, mi awe do alla ta pe peke ri Deo Do Ga do Jamma, "nade ke Ana Ya do hajja do d'dai ya titu wata pa No we ya ne do d'dai."¹⁸Rangnge ri ji ne li na nanne do dakka ngatti surga, pa awe era ji hela'u nga No. pa kolo lede do mmau do megala¹⁹ji le ma tataba ta pe rue ri li pe dai-li pedai Deo do uru, nga do ie le ma ta he leo ri mu nga petu, mi pe heleo lapu ai do weo pa dara kerabba, tade perammo mea riru ne hau la dara ade mu.²⁰tapulara, ne lai do rihi ketutu do jamma ta toi rowi mu da d'o bule ne li pedai Deo do uru do terora pa dara li buku Deo do mau do megala do dakka rai ti li kewahhu dau rai wawa, bale ma pi'a do he ahhi he ne li pe dai Deo ne do dakka rai ti lua dai dau rai wawa; tapu lara dau-dau do pedai li nga ngara Deo pa dara lua he wewe ri Henga Do Mmau Do Megalla.

Chapter 2

Ruwolo tu Mone Adja-Mone Adja do Pote ¹Pa awe do uru, do era nabi-nabi do pote pa te lora dau Deo, mi awe nade le do era ne mone adja-mone adja do pote pa telora mu, nga adja dara-dara ne li adja-li adja do ta pe ape, rih-i-rihi do hihe Muri do alla pehibu pepeha'u ro hakku ta hewakka ke ne dakka lua apa ne pa ngi'u ro miha. ²Nga, do ta ae ne dau ta pedutu mi muri mada ro do do bule nga hada, pelae ri ro ke ne rudjara mola mira ne ta kare ta wagge. ³Nga leru ro ta kale mangngi ti mu nga pedai pote appi; ru wolo tu ro rai uru he peladjo doke, nga lua apa kerewe ro pe badje doke. ⁴Rowi, kido pe heti'i anni ke Deo pa awe tao hala malaikat he, tapulara ta nab'a we ro la dara rai djaru dje djula ro dje petuki pa dara era doke rabba rai tade dae la awe peohe, ⁵nga kido henge ke ri Deo raiwawa du uru pewala nga ti Nuh we, he dau do pelebe peke ne lua do mola hela'u nga do pidu dau do hade he, tapulara pedakka ne ei wa ma raiwawa do'do tade Deo; ⁶Ne wole ri Deo rae Sodom nga Gomora dje pemae ne due bue rae naanne tade djadi ta awu ta kepanna, dje pedjadi ro ta mi hehi telia tu nenga ne do ta djadi pa dau do kebat'to do muri mada pa awe do ta madae; ⁷Nga ki pehelama ri Deo Lot, dau do mola mira ne, do hedui nge rowi alu muri mada do apa kerewe he nga ti dau-dau do'do tada uku nga hada, (pada dara awe do nababa, Lot muri mada pa telora ro he lodo-lodo, nga tarra ne hemanga no ne hedui kingad'i nga kirangngi ne wue ai wue tao ro do apa kerewe he mido ngad'e nga do rangngi no;) ⁸Ri Deo do rihi toi minami ne golo ne mah'hu dau-dau do mola nga ti lai hakku nga ta ramma ne dau-dau do tao apa tu tawolo pa lodo peohe, ⁹Ne do kemolo ne ro dau do pe tobo lua ddai ngi'u pa dara lai do apa kerewe, nga pekebue do do pereda. nga rihi gi'ga nga wue anni, mone adja-mone adja pote nga meda'u do ta kare menihi bara do ga, ¹⁰dje nepetu ne malaikat he do rihi rui nga rihi higa ngati ro, pe mah'hu do li peanynyi do mi li kara wag'gi penadja nga ro pa hedapa Muri. ¹¹Mone adja-mone adja do pote nahede do mi bada do'do bule nga i'a mau dara he, nga do pemetana tu ta ramma nga ta pemade we; kara wag'gi rowi ro pa lai do'do toi nga woie ri ro, do ta pe appa pekerewe nga pemae tebo tai ro; ¹²ro ta nappi kebi ri lua kebat'to ta mi pai pala wue ai wue tao ro do wo appa he. Ne ege ri ro ki nga nginu mawo pa awe nattu lodo rai ta mi heh'hi lua mengallu dara. Ro djadi ta ra'i ta ru merama, mengallu dara pa dara kewarru dara pa awe ta nga'a hela'u nga mu. ¹³Ne pa dara namada ro do tobo ri dai ta kenyo we nga pengaha do ti tao do hala, ri ro pelu ne dau-dau do keloe manne he, dai ne ade ro do mami ke pa dara wue ai tao keriu. Ro hede ke ne ana-ana do nara ru wolo! ¹⁴Ta djane ri ro ne ru djara do mola nga lake ne ru djara do kelak'ku, naanne mi ru djara Bileam ana Beor, do dai ta hammi wad'do pa djagga no do woapa ne. ¹⁵Tapulara, nara bani nga no taga lua pag'ga no ri hengi'u keledai do bangnga, i'a pedai li hemi pedai li dau he tade pengaha ne na nabi ne ti djagga do wo apa ne. ¹⁶Dau-dau nahede mi mada ai ei do kemangu nga mi buru do hepi'o ri ngal'lu he. Kerabba guru rai do pemoke ke tu ro. ¹⁷Nga pedai wue anni, tapulara do mukoho, ri ro ta hi ne dau-dau do alla ta pe mah'hu anni nga ti ro do muri namada pa dara huli teballi nga lua dai matta dara nga bute kewita. ¹⁸Mone adja-mone adja do pote na harre, jaje ne lua balla kattu, tapulara ro miha djadi ta do peannu anni pa lua apa kerewe. Lai ti nenga we do pewawe he dau, pa no ke ne dau naanne ne pe annu anni. ¹⁹Lai ki alla ke ro pepe mah'hu ti keewita raiwawa do apa kerewe ri tade ke Muri nga Mone Peie Pea di, Yesus Kristus, tapulara dai leto bale wari la raiwawa do kebatto naanne nga pereda ri no, moko djadi ta rihi do wo apa nga ti do uru ne. ²⁰Ne woie ne no ta do tade ri ro ne rudjara mola mira ne, nga ti ta alla pe tadde dje nuni anni nga ti uku do mau do alle pe wie pa ro ne. ²¹Ro heke de mi do gabe ri li peradj'a do petu nade: "Ta mi ngaka do bale la djore maddu no, nga mi wawi do alle pepe djiu ei ke bale wari la kerupu lubu"

Chapter 3

¹Tuwuahhu-tuwuahhu do haja ri ya,naanne huri do ke 'due do 'buke ro wi ya na tu mu.pa huri do ke 'due ya ta perui penge mu do mau nga loro njara pehewina mu, ²mije hewina rowi mu ne kololi peda'i-kololi peda'i do uru do alla ta pali rowi mone pe ju Deo domau nga lemma li pereda -li pereda Deo mone pehelama do pali rowi para rasul.³Petari rai,do ta toi pa lodo -lodo pedakka hine, dota dakka ne tuka kare menihe na tu ta pedute ne lai da'i ro do apa kerewe. ⁴Dota pali ro,"Pia ne ja ji la'i dakka No? Rowi raiti made ama appu di,hari elle mi tima hewe rai petari ne peera harielle".⁵Ta pelu dara anni he we ro ta ballo ne la'i do ja di ngati Li pedai Deo,liru do era rai uru rai tare, nga lemma rai wawa pe ja di ngati aiy nga lake ja ra aiy. ⁶Ri aiy naane lemma,raiwawa do era awe naanni do ta pemae rowi aiy wa. ⁷tapulara, rowi li pedai Deo do helau naanni, liru nga rai do era awe naanne do ta hane ta tune ri ai pa lodo peohe nga menyalla dau-dau woapa.⁸Tuwuahhu-tuwuahhu do dai ya,bole ballo lay do ja di do heehhi nanne:Natu Deo,helodo helau nga hetab'ba tau nga hetab'ba tau mi he lodo.⁹Hora awe do Deo ta petobe ne ja ji No mi pereke ri do parri-parri dau ta lay ballu awe.Do petu ne,No merai nge merai dara pamu rowi dei do No he dau he ta nara ruwolo,tapulara harielle dau nara no ta dakka bale wari pa Deo.¹⁰Lodo dakka Deo mi dau do mena'o he,liru ta marra ro li do ke buha kedarru. Ne nga-nga do era liru balla ta kappu elle je mili rowi ai do pana, hari elle rai wawa nga ne nga-nga do era pa rai wawa do kappu elle lemma.¹¹Kinga hari elle ta pemae minaherre ma, minami nga muri mada mu ? A'do mu he ta muri mada do ma'u je pedute Deo, ¹²pa dara nga mate nga pehewakke lodo dakka Deo? Pa lodo Deo, liru do ta mae rowi ai, nga hari elle ne nga nga pa liru do ta mili rowi pana no. ¹³Tapulara, pedute jaji Deo, di ta mate ne liru nga rai do wiu, era pe dou-dou do mola.

¹⁴Tuwuahhu-tuwuahhu do dei ya, rowi di ta mate ne lai naanne, he nono petarra mijie ta nge'di mu ri Deo do'do hala, do'do ra'i nga lemma ta pe ie nga Deo. ¹⁵Merai nge nga merai dara Muri awe na tu di ta hamme helama. He lau mi Paulus, tuwuahhu do hadja ri di, do 'buki tu mu rowi mau dara do wie ri Deo pa no. ¹⁶Lai-lai naenne do pali ri no pa huri no do wala. Era ne lay-lay do hedui ta tada hiku pekewerro rowi dou-dou do bo'dho nga do keloe ne lua manno no. Do tao lemma ri ro pa kewahhu-kewahhu do wala rai ti buku Muri, dota dja'di ru wolo pa ngi'u ro miha.

¹⁸Tapulara, ju we pa lay ruba dara nga lua tade Deo Mone pehelama di, Yesus Kristus. Pa No we ne ga kele'e, lodo ne tade pedakka rahi! Amin.

1 John

Chapter 1

¹Lipedai lua manno

²Lua murimada dopeloro do alla tapeteleo ngalema do alla ke rowi dji ta ngadde Deo. Dji nahe hakahi natu tapepeke pamu nelua murimada do peloro, ddoreke pa era helau-lau nga Deo ama dje do alla ke tapeteleo pa dji. ³Lai do alla ta ngadde nga do alla ta rangnge rowi dji, dota pepeke lema natumu, midji mulema era padara lua peheudju pekeredde nga dji. Rowi nelua pehudju pekereddedo era pa dji, lai peheudju pekeredde padara Deo ama, nga Deo ama Yesus Kristus. ⁴Hari alle ne'lai donane dotabu'ke rowi dji natumu,midji ta tobo nelua mengallu daramu.Kako Para Teleo ⁵Nanne ke ne lipedai do alla rowi dji ta danno,natu ta pepeke rowi dji pamu,minahe:Deo do mau do me gala,pa dara Deo bule do do hala ludu/lua kerabba.⁶kiri tapali hewe di ta dinehe do era padara appi,nga lema pekako do ne lua mola mira.⁷Rowi minaherre ke, kiri kako di padara doteleo,halaledo mek di mi ana Deo do era padara doteleo,nga lema do ta era di padara lua peudju peke redde hedau nga hedau,nga Ra Yesus ana Deo do ta lonye di pemau ti hari alle hala ludu kura teruja di.⁸ki pali di tdo bule hala ludu,di nahe dau do rihi worawwu pote appi pa ngi'u miha,padara no bule do lua mola mira.⁹ki kelolo di pa hedapa Deo,ta di nahe dau do tobo ri hala nga ludu,muridi dohenono henarru natu tapehai pehuba di hala nga ludu di je dotalonye di pemau ti hari alle lua tao apa kerewe di.¹⁰kiri pali di ta di,ta di nahe ado do ngaddi tatao hala ludu,helau lema ke di tali'pa Deo tado pote,nga lema lipedai Deo bule do padara di.Amin

Chapter 2Yesus nane ke mone hibu ka'nya di.

¹Ana-ana ya'e ne buke ri ya, lai-lai nade wie mu, mi'ji do'do ta'o ri mu ne lua hala ludu, ki unu pala, do era tao hala, do era mone hibu pe henapa ama na'ne ke Kristus do mola mira ne. ²No, ke do jole na tu lu pe ie pe dur'ri lua hala ludu di. Je ad'do ta hala ludu di we ta pulara, lema hala ludu hari al'le rai wawa. ³Mina har're kene tade muri ri di, Je pe wawa an'ni pa li pereda no. ⁴Era dau do pali ta do tade Deo,ta pular'ra, pedute do ne li pereda no, no ne hedau do kewar'ru, je lua mola mira pi'a do pa dara no: ⁵hak'ku na du ne do pedute ne li pedai Deo, lua haj'ja dai Deo, no ke do keteme pa dara ngi'u no. mina har're ke ne toi di ta do era di pa dara muri di, ⁶dau do pali, no ta do era pa dara Deo, no do jam'ma ta muri na mada mi Yesus:lua pe haj'ja pe dai' nga dau ihianga ne pe kako lua dai Deo. ⁷wo tu ah'hu ya do pehaj'ja pe dai, buke doke ri ya ne li pereda do wiu, wie mu, ta pulara, ne li pereda no dai no do era pa mu, rai tare. li pereda no dai ne, li pedai muri do rangnge ke mu rai tar're; ⁸ta pular'ra, ne ke para ta buke li pereda no wo wiu wie mu lua mola mira ne ke lala ke. ⁹dau do li no ta do padar'ra teleo, tapulara no pad'du nga tu ah'hu, hak'ku no era teru pa dar'ra kerab'ba lohe ma awe na de. ¹⁰dau do pehaj'ja pe dai, nga a'a ari tu ah'hu pe pa dara teleo, bule do he ah'hi he ne teao ri no do jad'di ta kedune. ¹¹do tapulara ki bub di nga a'a ari di era pe ne pa dara do kerab'ba kako pa loro jar'ra kerab'ba, toi do, ne pe dab'bo ne ta ju la mi-mi; rowi kerab'ba ne do bad'du ke ne na mad'da no. ¹²Ne buke ri ya pa mu he ana-ana, riddo lu hala mu ala ke ta pehuba tula ngara Deo. ¹³Ne buke ri ya wie mu wo ama_ama ri mu do tad'de ke no rai ti petar're, ne buke riya wie mu, wo dau-dau do nagr'ru al'la le ke ri mu pe pejar're ne mone tao apa ne; ne buke riya pa mu wo naiki-naiki ri mu do tade ke ama. ¹⁴Ne buke ri ya wie mu wo ama-ama ri mu, do ta tade ke no rai ti pe tare, ne buke riya tu mu dau do ngar'ru-do ngar'rudo rui ne li pedai muri ne pe dara mu, al'la ke ri mu pe pe jar're ne mone tao apa ne; ¹⁵bole dai ri je mu nga rai wawa do na de, kinga ado nga Lai-lai do era pa dan'ni rai wawa de,ne lua dai nga ama ne, ie doke pa dara no. ¹⁶Rowi hari al'le pa ru dan'ni rai wawa de, dade ke lua dai ngi'u, lua dai na mad'da ne lua ie an'ni pa muri namadda, ad'do do dak'ka ngati ama: ta pulara, ngati rai wawa de. ¹⁷rai wawa de do dae ta ele ta mar'ra hela'u nga lua dai no ta pu lara dau do pe kako ne lua dai ama do ta muri na mada lohe la dara lo ne mi-mi ne;bole pe dutu ne do Pad'du nga Kristus. ¹⁸ana-ana yae, na de awe pe dak'ka rahi ke, mido ngad'di mu ke ta rangngi, ne do pad'du nga Kristus he do dae ke ta dak'ka, je awe ne nan'ne ke do pad'du nga Kristus mi har're ke ne toi, ri di awe pe dak'ka rahi. ¹⁹ne dak'ka ro ma telora di ad'do ke je di, kita doke jie di ro peker, hela'u nga di pelai ki ado ro kijie di hak'ku ta leo ro ta ado ro rati kejie di. ²⁰ta pulara, mu do era nga pe hame nagti do mau do megal, je nara toi ke hari al'le. ²¹ne buke ri yaya pa mu ado keri mu ado keri mu ta danno toi ne lua mira ne ri do toi neke, hak'ku bule doke lua pote ap'pi di hau li ti lua mola mira ne; ²²na du do pehile Kristus no do pad'du nga Kristus, dau do pehile ama ie le ta ana; ²³na du do pehile ana pia ledo man'no nga ama, tapulara na du do para haja nga ana no le ma do unu ri ama. ²⁴ne nga ne do rangngi mu rai tare pe we pa dara mu, mu lema pe we pa dara ana nga ama. ²⁵je na de ke ne li jaji no wie ri no pa di, do na nan'ne ke muri mada do pe loro ne. ²⁶hari al'le lai do buke ri ya pa mu do pe ak'ki ke nga ro do pehuli mu. ²⁷ne lua pe ham'mi do al'la pe ham'i do ham'me ri mu no, pe we pa dara mu. nga bole am'mi ri dau do wala ta aj'ja mu, tapulara ne lua pe ham'i no ne ta aj'ja mu ke pa hari al'la lai nga lua na nan'ne ke lua mol mira, ado lua pote lua ap'pi ne. mi na mi no al'la ta pe aja mu pe we pa dara no. ²⁸na de ana-ana yae pe we pa dara no mi ji, ki peteleo an'ni ngi'u di era ke nga lua man'no nara doke di makae pa he dapa no ki dai no ta awe ta dak'ka. ²⁹kiri toi ke ri mu no kene lua mola mira ne, ri mu le toi ke hedau hedau do pe kako ne lua ie ae no hau ti Deo.

Chapter 3Di He ana-ana Deo

¹Rowi mina harre ke ne mone lua ruba dara Ama d wie rowi ama pa di, hakku di ta pali ana-ana ro wi Deo je do wata ke di ana-ana Deo rowi mina harre ke ta ndo tade rowi rai wawa ado ndo tade No. /v 2 Wo tu ahhu-ahhu do hajja ro ya, rowi di heke ne ana-ana rowi Deo, tapulara ne hia wewo di bule dano ta teleo. Rowi, do toi ke ri di ne awe no ta dakka, di do gae ke ta jan'ni mi no ri di ke do ngad'de ke no pa dara wewo no do keteme ne.³He dau-dau do era nga lua te nao pa dara Kristus, no pemo ne ngi'u no, hela'u nga Kristus do megala.⁴He dau-dau do tao hala ludu lema do hihio ne do hala ludu pehadapa nga li ke we. ⁵Do toi ke ri mu Kristus do teleo ta na tu ta pemo hala, pa dara do bule do nga lua hala. ⁶He dau-dau do pe padara no, ado do teru-teru do tao ne hala ludu ne, mule le no hedau he do tao hala ta alle ri do pengade nye tade Yesus.⁷Wo ana-ana ya, bole hane nye hed'dau he ta pehule mu. Dau do tau de jage ne lua mola mira ne nanae ke ne dau do keteme, hela'u leke nga Kristus do mola do mira. ⁸Dau do tao hala ludu do hau ngatti wango rowi wango do alla ke pehala ludu rai tarr. Ana Deo ne dakka na tu lua pe dammo na ne ke; nane ta pemae tai'tai de lua jagga wango.⁹Bule do hedau he do metana ngati Deo nye wini Deo pe dara ngi'u do; nye dara do ke no ta tao hala ri ne do alla ke pemtana ngatti Deo. ¹⁰Rowi mina harre ke, nadu ke ne ana-ana Deo jhe nammi ke ne ana-ana wango jad'di teleo. Dau do jagge de lua mola mira ado no do dakka ngati Deo, mina harre dau do no pehadja peda'i nga tu ah'hu no. Pe Hajja Pe 'Dei¹¹Rowi nane ke ke ne lay do rangi rai petare do jamma di pehajja pe'dei.¹²Bole janni mi Kain do hau nggati mone tao apa. nga dje pe mamede ne ari no? Rowi ne lai tao Kain do woapa ne tapamade ne ari no do mola ne.¹³Wo tu ahu-ahu bole ke beddimu hewaka kinga bubu ne rai wawa. ¹⁴Do toi ke rowi di do mahhu anni ke di ngati dara made mada la dara muri mada rowi di pehajja peda'ai . Dau do Pehajja pe dei nga tu ahu-ahu no do ta pe padara made mada. ¹⁵Je dau dau do bubu nga tu ah'hu do, no mone pomade dau do toi rowi mu bole ndo dau pemade dau do nara muri mada peloro pa ngi'u no.¹⁶ Rowi mina he ke ne toi rowi di no wo'ie: Yesus Kristus alla ke penyole de muri mada no ne tu di. ¹⁷Ki unupala he dau ta era nga kajja rai wawa , nye ngade ne tu ah'hu no do taparalu, tapulara hedabbe ne ade no na pu ne, Minami ne jad'i lua dei Deo ta era dara ade no?¹⁸ Ana-ana ya mai we di ma pehadja pe'dei ado ta ri pali we'o we, tapulara nga lua lai djagga nga lua mola mira.¹⁹nga nane ke toi rowi di daka ngatti kepue mole mira je di ta perue de ade di pe hanapa Deo.²⁰Rowi, ki unupala he ne ade di tepehala de ngi'u di, rihi mone ae ngatti ade no, rowi do toi rowi no hari-hari lai.²¹Wo tu ah'hu-ah'hi do hajja rowi ya kiri ado de ade di dopehala wari ane era de parahadja pa ngi'u di pehadap Deo. ²²Nga hewe do ami ri di do ta hammi rowi di ngatti Deo, rowi di pedute ne lipereda no je jagge de do djamma pa hena dapa no.²³Nane ke nelipereda Deo; mi ji para hajja di pa dara ngara ana no, Yesus kristus je di lema pehaja pe de'i mi do alla ta pereda rowi no pa di. ²⁴Dau do henono nga li pedai Deo do ta pe pa dara no, je nga lemma Deo ta pe pa dara no, nga nane ke ta toi rowi di Deo ta pe pa dara ngi'u di. Rowi henga mau megala Deo do takke pa dara di.

Chapter 4Tade de henga do dakka ratti Deo

¹A'a ari do dai ya, bole para hanya nga henga , tapulara uje we de henga-henga nattu ta kale toi ro do hau ratti Deo rowi do ae kene Nabi dopote do daka, ma rai wawa. ²Mida hene kerimu de tade henga Deo, nane de heahi henga do ketarra rowi Yesus Kristus do alla kepedaka ta hiawewo dau raiwawa do dakka ngati Deo. ³Heahi henga dona ketara ta Yesus, ado do dodaka ratti Deo, nenapude ke era he ahi henga do paddu nga Kristus, de dongadi mu tarangi do dae tadakka ngana de do neke pa rai wawa.⁴v 4 Ana-ana ya he, do dakka ratti Deo nga alle ketapenjara ne Nabi-nabi dopote, rowi do doera padara mu dorih mone ae ngati do doera parai wawa de. ⁵Nabi-nabi do pote napuhare kedodaka ngati rai wawa. Rido mihare ke, ro de pedai nga rai wawa nga rai wawa ne do ta nano ke de li ro. ⁶Di hedde do daka ngatti Deo. Dau do tade Deo nye do nano de li di, tapulara de dau dono ado do hau ngatti Deo dado do li di. Ngamina hare ke toi keri di henga do mola nga dopehuli.Mai we di mape hadja peda'⁷A'a ari ya ne dope hadja peda'i, mai we di mapehadja peda'i li lua hanya do daka ngati Deo nga hedda-hedda do pehadja peda'ai do metana ngatti Deo nga do tadde Deo. ⁸Dau dono pehadja peda'i, tade do Deo, ri Deo naneke de lua hanya dai.⁹Minahare we de lua dai Deo do teleo patelora di rowi Deo do pepue de ana do do mone miha de ma rudanni rai wawa mi ji dinara ta muri na mada lake djara No. ¹⁰pa dara nane kene lua dai napunane: ado di da alla ta dai nga Deo, tapulara Deo we de do dai nga di, nye moe ne ana no ta mi heahi lua ndjula peduri ie natu hala ludu di.¹¹A'a ari do dai ya, kinga Deo do dai nga di, di lema do jamma ta pehadja peda'i. ¹²Pi'a do'do dau do ngaddi Deo. ki'do pehadja peda'i di, Deo pe padara di nga lua da'i do nane do keteme padara di. ¹³Nga lai na nane ke rowi toi ri di ne di do pepadara Deo nye Deo lema do pe panara di tapulara Deo ta alla ta wie pa di de Luna henga do. ¹⁴Nye, nyi alla ketangade nga pehakahai lai ti ama do alla kepepue de ana no ta janni mone pe helama rai wawa.¹⁵Hedau-dau do ketara rowi Yesus neke do ana Deo, Deo pe padara no nga no pe padara Deo. ¹⁶jad'i di ta toi nga ale ke di parahadja lua hadja Deo do era nattu di. Deo era nga lua parahadja, nga dau do pe padara pelua pehadja peda'i, pe padara Deo nga Deo do pe padara do.¹⁷Do nane ke, de lua dai doketeme nga di mi ji abo ri di de lua parahadja miha pa lodo pe oh'he hala, hela'u leke nga no mihare leke di pa dan'ni rai wawa nane. ¹⁸Mule doke lua meda'u panara lua peda'i, tapulara de lua da'i do keteme ke, ta hune ne lua meda'u rowi ne lua meda'u ne do era lua peaki nga ru wolo. Dau do meda'u keteme do dae panara lua peda'i.¹⁹Di depehadja peda'i rowi Deo do uru kene hadja nga da'i nga di. ²⁰ki era ke dau do pali, " Ya de do da'i nga Deo," tapulara no muhu nga tu a'hu no, dau naupu nane ke era lua pote. lai ti dau do no abo de lua da'i nga tu a'hu no do ngade ne, nara do ta da'i nga Deo do'do ngade ne. ²¹Nga, li pereda na de ham'me ri di ngati Deo: lai ti hedau-dau do da'i nga Deo; do nyama ta da'i nga tu ah'u no le.

Chapter 5

Ana oha Deo do pe jahrre raiwawa ¹hedau-hedau do parahajha pa Yesus Kristus, dakka nga ti Deo. nga hedau-hedau do dhei nga Ama, lema do dhei nga ana Ana do pemetana ri Ama. ²Nga dhe toi ke rowi di ta di do dhei nga ana oha Deo. na anne ke pa awe ta dhei di nga Deo, ke pedute ne li pereda No. ³Ri na dhe ke ne dhei Deo ne, ta rowi pedute ne li pereda-pereda No. jhe ne Li pereda No he mejjanni dho. ⁴lai ti ninga do metana ri Deo, do pejarre raiwawa, ng na dhe ke ne lua nara do alle pe pej'jarre Raiwawa, lua manno di ke. ⁵Na du ke ne do pejarre raiwawa, ki adho ke no do parahajha ta Yesus ne ke Ana Deo. Murimada do peloro era pada dhara Yesus ⁶No ke do dakka nga Ei ng Ra, Yesus Kristus. adho'o ta nga E'i we, tapulara nga E'i nga Ra. Hke do wie li kelolo ta Henga Na anne ke lua do mola. ⁷lai ti era tallu do kelolo pa Sorga: ⁸Wo Henga, E'i nga Ra, nga harri tallu na harre, he ahhi we. ⁹Ki do hammi ma di, li kelolo ti ddaau raiwawa, li kelolo Deo do rihi rui rai ti li kelolo do wie ri Deo ne ke, do kelole jhara Ana No. ¹⁰ddaau do parahajha pa Ana Deo, do era ke nga pa dhara ngi'u no. nga ddaau dho'o parahajha, alle ke pe jhadi No, ta Mone pellu, ri ne ddaau na anne parahajha do pa li kelolo do wie ri Deo, jhara lua Ana No. ¹¹Na dhe ke ne li kelolo na ne, Deo alla ke pe wie pa di, murimada do peloro nga muri namada na ne, era pa dhara Ana Deo we. ¹²Na do we do unu oha Ana Deo, do unu oha ke murimada. Na do we dho'o unu oha Ana Deo, unu do murimada. ddaau do pemetana ri Deo, tao do ke harro menyilu. ¹³Alla ke Ya pe bhuki ne lua lai ne he na tu mu do parahajha, pa dhara ngara Ana Deo. mii ta toi ri mu ta do era pa mu ne murimada do peloro ne. ¹⁴Na ne ke ne lua Parahajha do era pa di, pa hedapa Deo, jhe ki ami di ninga we do pehelau nga dhei No, No do range ne li amii di. ¹⁵nga lema, kii rowi di ta do danno ri No, ne do ami di ti No, nga we ne do amii di, ta toi he ke ri di ta do hamme ke ri di ne do amii menangngi di pa No ne. ¹⁶Ki ngadde tuwuahhu no, do tao harro menyilu, jhe dho'o do ju la made mada, do ie ke ne ddaau na anne, ta mai menangngi jhe ri Deo do ta wie murimada pa ddaau do tao halla, do adho'o do ju la made mada. tapulara, era he ahhi lai lua halla do ju la made mada, ta do jamma no ta kebali tu lua halla luddu na ane. ¹⁷hari-hari do'o petuu, do halla ne ke, tapulara do era halla luddu, do adho'o do ju la made mada. ¹⁸toi rowi di ta ddaau do metana ti Deo, tao do ke halla ri, tapulara no do metana ti Deo, do herimo heruge no, nga lua wo apa hala luddu ne bhujje doke no. ¹⁹toi rowi di ta di do dakka ti Deo, nga hari alle raiwawa he, pada dha'i higa do apa do kerewe. ²⁰toi rowi di ta Ana Deo, do dakka ke ma wie, ne lua tada pa di mii ta tade No nga petu, nga era di pa dhara No, do mola ne, nga pa dhara Ana No, Yesus Kristus, No ke Deo do petu, do Murimada nga do peloro. ²¹Ana oha Ya e, pe jhau anni we mu ti mejura pa wango.

2 John

Chapter 1 Helama Tona Ie

¹Ti ana mone bata, pa ina do bad'e nga pa ana oha no, do dai ri ya pa dara lua mola, nga ado ta ya we, hari lema tu hari al'e dau do tada lua mola mira, ²rowi lua mola mira do pe pa dara di nga do ta era hela'u nga di lohe la hape lodo do na mi mi ne. ³Ruba dara dai nga hadja helama tona ie ti Deo Ama nga ti Muri di Yesus Kristus, Deo Ana, era hela'u nga di pada lua mola mira nga hadja. Muri Mada we Pedut'u Pedara DeoRihi ae ya ne mengal'u dara rowi toi ta do par'i-par'i dau ne ana au do muri mada pa dara do mola mira, he minami ne li pereda ne al'e ri di ta ham'e nga ti Ama. ⁵Awe nade, ame ri ya pa au, Ina e, buki dea helai pereda do wiu, pulara li pereda do era oa di rai awe uru, midje di pe hadja pe dai. ⁶Nga, nade ke ne hadja dai di muri mada pedutu li pereda-li pereda-No. Nade ke ne li pereda ne, he minami ke do al'e ta rangnge ke ri mu rai awe uru midje mu muri mada pa dara no. ⁷Rowi, do ae ke do pehuli do dakka ma rai wawa, hamme do ri ro ta Yesus Kristus do dakka ta hemi wora'u dau do dau rai wawa. Ro tarra ta mone pe huli nga tarra-tarra ta do hamme Kristus. ⁸Penge pe wo ie-ie we midje mu do do ila nenga ne do alle ta la'a rui ri di, ta pulara ta hamme ne unu pala do tobo ne. ⁹Hari alle ne dau do do kako mola pa ru djara nga hari dau do do halla anni pa dara li aja Kristus, unu do ri no Deo. Ta pulara we, nadu we do halla anni pe pa dara li aja do napuna ta unu ri no ie ta Deo Ama hari lema Deo Ana. ¹⁰Dje ki era dau do dakka nga mu dje do abba ne li adj a do nade, bole hamme no la dara ammu mu nga lema bole wie hela tona ie ne nga-nga we pa no. ¹¹Rowi, na du we ne do hamme no nga ag'u unu pala hela'u nga dau do djagga do wo apa do nane. Pe Dae Kololi Mahu Pa Awe do Ta Henab'e nade ¹²Ae ne lua lai do ta buke ri ya tu au, ta pulara wae do ya ta buke pa dara karata nga tita. Pulara, ne henao ya do ta dakka ya nga au nga pe dai di li penadja hedapa midje ne mengallu dara di do petobe tarra. ¹³Ana-ana na wani au do lakka ta bid'e he pe dae li pe langu mahu pa au.

3 John

Chapter 1Helama Tona Ie nga Wue Waje tu Gayus

¹Ngati ana mone batta pa gayus, do dai ya pa mola mira. ²Tu Ahhu ya do hadja dai ya, hebadja ya nga hena ta mu era pa dara ie ae pa dara hari alle lai, henao ne ngi'u mu ie ae, he mi ne hemangamu pa dara ie ae. ³Rowi, dai mengallu dara pa awe tu ahu-tu ahu do dakka nga pedae ne mola miramu, he minami pa awe do nade ne muri madamu tarra pa dara mola mira. ⁴Bule dokeea nga mengallu dara do rihi mone ae titu wata ke ne do rangnge ta tarra-tarra ke ne ana-ana ya do kako pa dara mola mira. ⁵Tu Ahhu do hadja dai ya, do djagga nga henono henarru pada hari alle djaggamu tu tu ahhh-tu ahhh, maji lema ro ta dau do wala rai. ⁶Ro do alla ke ta pedae ne hadjamu pa hedapa do herani. Mu do ta djagga do wo ie kiri tulu mu nga ro ta wie lua raba darru nga wue ai do dai Deo. ⁷Rowi, ro alla ke ta kako tu Ngara do na pun'e, hari lema bule do nga ham'i bara ne nga we nga ti da'u-da'u do do parahadja. ⁸Rowi do mi na pur'e, di do djam'a ta batu da'u-da'u do mi ro midje jad'i di ta ihianga pa pe kako ne lai mola mira. Diotrefes nga Demetrius⁹Ya do alla ke ta buki huri pa do herani, ta pulara Diotrefes, do dai ta pe rihi anni ti buri telora ro, ta do wae ta hammi dji. ¹⁰Rowi do mina harre ke, kiri dakka ya, do ta pe hewene ri ya ne djara lai do tao no, ne pe anynyi dji ro kololi pedai do wo apa! Ado ta na pur'e we, no lema wae do ta hamme ne tu ah'u-tu ah'u do dakka nga batte ne dau-dau do wae ta hammi ne tu ah'u-tu ah'u do na pur'e hari lema ta pedja'u ro ti do herani.¹¹Tu Ah'u do hadja rowi ya, bole pedute ne do wo apa, tapu lara ne do wo ie. Dau do tao woie dakka nga ti Deo, tapu lara dau do tao wo apa, ngad'e dae do Deo. ¹²Hari al'e da'u do pedae ie djara Demefrius, hari lema ne mola mira do peda mina harre lema. Dji lema do pedae dje do toi lema ri mu ne do pedae ri dji ne do mola tarra. Pedakka Rahi; Helama Tona Ie¹³Rihi ae lai ne do da'i ta buke ri ya wie mu, ta pulara wae do ya ta buke wie mu pedutu ai pena. ¹⁴Ne henao ri ya ta pe hapo nga mu nga hewakka dje pedai di penadja hedapa nga hedapa. ¹⁵Helama Tona Ie tu mu. Ihianga-ihianga do pa de pe dae kololi mahu tu au. Pe dae kololi mahu lema nga ti dji pa hari al'e ne tu ah'u pa ni.

Jude

Chapter 1

¹Helama Tona Ie nga ti Yudas. 1 Ngati Yudas, ana an'nu Yesus Kristus, Tuahhu Yakobus. ta wie pa ro do alla ta piddi ro Deo Ama, nga do jaga peluje na tu Yesus Kristus. ²do nga lua Henao, rowi lua ruba dhara, helama tona ie, nga lema mone ae ruba dhara Muri na tu mu. Deo do ta wolo ro do tao hala. ³Tuahhu-tuahhu dhei ya, ya dho dhei pela'arui tarra-tarra ta bhuke wie mu jhara lua helama tona ie natu di helau-lau. ya ta bhuke nga li amii pa mu mii ta perui anni mu pa lua manno kaho mu, do alla ta wie he warri lohe la lodho do nami-mii ne, pa ddaud-dhaud dhei No. ⁴rowi dho era ne dhau-dhau do maho dhara-dhara nga dho'o toi ri mu. ro hekke ne dhau do alla ta pe ato pettekka rai uru ta wolo. ddaud-dhaud na harre addho do parahajha, ddaud do alla ta jhagge pehale ne lua hajha dhei Muri pa ngi'u ro, mii ta petobe dhei ihi kuri raiwawa, jhe ro do addo do wae ta hamme Yesus Kristus, wata No ke ne Mone Kuaha pereda pad hari-hari dhou. ⁵Ya dhei ta pekebaddi wari mu, maji lema ta do alla ta toi ri mu, rowi Muri di do alla ta pehelama ana-ana ddaud dhei No nga ti ihi rai Mesir, tapulara pa dhai letu pemedde ne ddaud-dhaud do dho parahajha. ⁶henge lema ne malaikat-malaikat do dho wae ta pekako ie pa kuaha higa do era pa ro, do alla ta petato ro Muri di. do alla ta akki ro rate, mii ta wolo ke ro pa dhara rao-ai do peloro, pa awe do jajhe ro Deo. ⁷Minaharre lema nga Sodom nga Gomora, nga Rae-rae do peumu he, do tao lai-lai ne apa kerewe pa lua hoi peg'giri do dho petu, hakku ta wolo ke ro para rao-ai do peloro ne, tu ta jadhi lai pehewina tu hari-hari ddaud. ⁸Minaharre lema ke ne ddaud-dhaud na he, ddaud do parahajha nga lai-lai ni ro, perra'i ngi'u ro hoi, nyakke lua kuaha, nga kare menihe ne lai-lai do megala. ⁹Mikhael le miha, do kattu nga ti hari-hari na Ju Deo, pada dhara no ta pehala nga wango, jhara lua ngi'u Musa do alla ta made, banni dho Mikhael ta pali ne likara menihi pa wango ne, tapi ne henao no nga li pali no: Muri ne do ta banni nga au. ¹⁰tapulara ne ddaud-dhaud do abba ddaud lara lai huli do pali kara menihi ne lai-lai do adho do toi ri ro, wata ne do toi rowi ro, lai-lai do era pa dhara penge ro he we, helau mii baddha dho'o era yang nga lai penge do ie. ¹¹lai apa ke pa ro ! alla ke ri ro ta pedute ne loro djara do narro ri Kain. nga lema do penarro ne lua huli nga apa nga kerewe do tao ro Bileam; jhe pe ele wewo mii do tao ri Korah. ¹²Ne ddaud-dhaud do na harre, mii rra'i pa dhara lai pehewina mu, ro do nga'a helau nga mu do lala ihi-ahi dho'o bhule nga mekae dhara, jh mola ta penge ngi'u ro miha we miha. halla do ke ro mii merammu dho'o wie ajjhi do wi'o ri ngallu la mii-mii. hala le dho ma ke ro mii ajhu do dho bhule nga wue, majji lema ta pa awe wue wo ajhu, made due wari, je dho bhette ne amo ne harri alle. ¹³helau ke ro mii kolo nawa dahi do banni, do

kehabbha woro puddi, do mina harre leke ro ne kehabbha pengadde ne wue ai ro do pemekae dhara ddaau. ro he halla do ke mii, motto-motto do era pa kerabba guru rai do rihi meliri dhara ne, lohe la lodho do nami mii ne.

¹⁴Jhara ddaau do mina harre, Henokh pidu lapi huhu ddaau nga ti Adam, do uru he do ngadi ta pedai: Heleo, do ta dakka Muri nga tabbha-tabbha ddaau deo do mmau do megala. ¹⁵tu ta ma hoppo halla hari-hari ddaau; do ta wolo ro ri Muri ne ddaau do apa do kerewe taga wui ai wue tao ro do halla. jhe lema hari alle li pedai do apa do kerewe do alla ta pedae ro ddaau-ddaau do nga hala ludhu pada hedapa Deo. ¹⁶Ne ddaau-ddaau na harre, do peggugallo, do kale-kale hala ddaau do wala, do pedutu lai tao nga pe ro do tobbho ro harro nga menyilu; ddaau do bbla ubba hegara, do jhore ddaau mii ta nara ro lua mangngi. ¹⁷Tuahhu-tuahhu dhei ya, henge we ne lipedai ngati rasul-rasul Muri di, Yesus Kristus. ¹⁸do alla ke ro ta pepeke pa mu, " Pa awe pe dakka rahi raiwawa, do ta dakka ne ddaau-ddaau do ta mamari menyorre mu, ddaau do pedute nge dhei ngi'u ro tobbho ro harro nga menyilu", ¹⁹ro he ke do pedubbhu pehaggi - petala wala ddaau, do pedute ne lai dhei ngi'u ro tobbho ro lu dhei raiwawa, nga ro dho'o bhule ng henga Deo. ²⁰tapulara, Tauhhu-tuahhu dhei, kako kaddi we mu pada dhara parahajha mu di do wo ie ne, jhe habbjaha pada dhara henga Deo. ²¹Murimada we mu loro-loro pa dhara hajha nga dhei Deo, pa dhara mate ke ri mu ne lua ruba dhara, Yesus Kristus, Muri di. do ta wie pa mu ne muri mada do peloro-loro. ²²Pedhelo we ro mu ne lua ruba dhara mu na tu ddaau do kebba'a ade he. ²³Pehelama ne ddaau he ngati dhara rao-ai. penaja nga ddaau-ddaau do wala he, jhe pedhelo ne lua ruba dhara, do lere ro lua meda'u, jhe paddhu nga bhara ro do pera'i tongo ri lua dhei ro do nga lubhu harro nga menyilu he. wue waje pa Deo. ²⁴Wie Deo, do Mone kuaha ta jaga nga meniga mu, mii ta do era nga lua kura nga terujha, do ta aggu mu la hedhapa No do dhida ne nga mengalu nge kehaka dhara. ²⁵Do titu wata No ke Deo, mone Pehelama di, do pelake jhara Yesus Kristus, muri di, No ke ne do Dhida do kelodo, do ketutu, do higa do pereda rai tare ti petari, titu ju hape ma dhara do na ne, jhe lohe la lodho do nami mii ! Amin.